

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 94/09

uzatvorená v zmysle § 659 Občianskeho zákonníka a § 13 zákona č. 278/1993  
Z.z. o správe majetku štátu v platnom znení

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava  
v zastúpení: **Mgr. Natália SEDMÁKOVÁ**  
riaditeľka Správy nehnuteľného majetku a výstavby  
Banská Bystrica, Ul. ČSA 7, 975 90 Banská Bystrica  
IČO : 308 455 72  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
ID klienta : 214 26  
Predčíslenie : 000 000  
Číslo účtu : 7000 171 098/8180  
právna forma : štátna rozpočtová organizácia  
ďalej len „požičiavateľ“

a

**Vypožičiavateľ :** **Špeciálny súd v Pezinku**  
Suvorovova 5/A, PO. BOX 117, 902 01 Pezinok  
v zastúpení:  
**JUDr. Michal TRUBAN** – predseda Špeciálneho súdu  
IČO : 30 796 130  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu : 7000 185 131/8180  
Právna forma : štátna rozpočtová organizácia  
ďalej len „vypožičiavateľ“

### Článok II.

#### Predmet výpožičky

1. Predmetom zmluvy je nehnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe požičiavateľa, nachádzajúci sa vo Veliteľskej budove v Banskej Bystrici, č. CE 09.01.03. Veliteľská budova je postavená na parc.č. 1225 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 7 108 m<sup>2</sup>, k. ú. Banská Bystrica, zapísaná na LV č. 355 v prospech SR – Ministerstvo obrany SR.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky nehnuteľný majetok špecifikovaný v tomto článku zmluvy, na základe rozhodnutia o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu č. p.: SEMaI – 34-6/2009-OdSM, zo dňa 24. 3. 2009.

Sú to nasledujúce nebytové priestory v prízemí budovy, a to:

- miestnosť č. 183 – schodisko, o výmere 21,70 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 184 - vstup, o výmere 23,36 m<sup>2</sup>;

na I. poschodí budovy, a to:

- miestnosť č. 204/a – chodba, o výmere 115,90 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 234 – kancelária, o výmere 26,10 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 235 – kancelária, o výmere 20,59 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 236 – kancelária, o výmere 20,59 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 237 – kancelária, o výmere 19,48 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 238 – kancelária, o výmere 20,88 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 239 – kancelária, o výmere 47,76 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 240 – kancelária, o výmere 28,25 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 241 – chodba, o výmere 63,60 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 242, 242/a, 242/b – WC a predsieň, o výmere 8,86 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 258 – kancelária, o výmere 20,88 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 259 – kancelária, o výmere 38,16 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 260 – kancelária, o výmere 20,30 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 261 – kancelária, o výmere 22,62 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 262 – kancelária, o výmere 21,75 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 263 – kancelária, o výmere 23,49 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 264 – kancelária, o výmere 32,20 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 265 – kancelária, o výmere 32,20 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 265/a – kancelária, o výmere 32,20 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 266 – schodisko, o výmere 31,10 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 267 – chodba, o výmere 54,25 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 268 – pojednávačka, o výmere 64,40 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 271 – kancelária, o výmere 20,30 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 272 – kancelária, o výmere 17,98 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 273 – kuchynka, o výmere 20,30 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 273/a – kuchynka, o výmere 17,20 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 274, 274/a, 274/b – WC a predsieň, o výmere 15,10 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 275 – umyváreň, o výmere 18,85 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 276 – kancelária, o výmere 18,56 m<sup>2</sup>;
- miestnosť č. 277 – Justičná stráž, o výmere 18,56 m<sup>2</sup>.

Celková výmera **957,47 m<sup>2</sup>**.

### **Článok III. Účel výpožičky**

Vypožičiavateľ bude užívať predmet výpožičky uvedený v čl. II., bode 1 tejto zmluvy na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti.

### **Článok IV. Doba výpožičky**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou:

**Od 1. 4. 2009 do 31. 3. 2010**

2. Výpožička môže skončiť:

- uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá,
- dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu,
- výpoveďou jednej zo zmluvných strán z dôvodu hrubého porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou, ktorá musí mať písomnú formu, pričom výpoveďná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená,

- jednostranným odstúpením požičiavateľa od zmluvy v písomnej forme, ktoré je účinné dňom doručenia vypožičiavateľovi, v prípade ak nie je predmet výpožičky užívaný riadne alebo je užívaný v rozpore s účelom zmluvy, ktorý je vymedzený v článku č. III. tejto zmluvy, alebo sa predmet výpožičky stane potrebný pre plnenie jeho úloh,
- zánikom jednej zo strán.

#### **Článok V. Výška a spôsob úhrady**

1. Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky, uvedený v čl. II. tejto zmluvy, užívať po dohodnutú dobu **bezplatne**.
2. Platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky (el. energia, voda, teplo) bude vypožičiavateľ uhrádzať Posádkovej správe budov Zvolen. Úhradu za tieto služby bude účtovať PSB Zvolen formou polročnej zálohovej platby vo výške:
  - a) **200 €** (6 025,20 Sk) - **el. energia, č. ú. 7000 171 928/8180;**
  - b) **150 €** (4 518,90 Sk) - **voda, č. ú. 7000 171 928/8180;**
  - c) **4 200 €** (126 529,20 Sk) - **teplo, č. ú. 7000 171 899/8180.**
3. Úhrada týchto záloh je splatná vždy **do 31. 5. (za 1. polrok) a 30. 11. (za 2. polrok)** kalendárneho roka **na príslušné číslo účtu** s uvedením **VS 09-94**.
4. Poplatok za komunálny odpad vypožičiavateľ uhradí jednorázovo vo výške **566,28 €** (17 059,75 Sk), najneskôr do 31. 5. príslušného kalendárneho roka, na **č. ú. 7000 171 928/8180** s uvedením **VS 09-94**.
5. Skutočný odber bude vyúčtovaný formou preplatku alebo nedoplatku za skutočne odobraté množstvo elektrickej energie, vody a tepla, do 31. 7. (za 1. polrok) a 31. 1. (za 2. polrok) kalendárneho roka.
6. Za oneskorenú úhradu služieb spojených s výpožičkou, je vypožičiavateľ povinný zaplatiť úrok z omeškania zvýšený o 8 percentuálnych bodov ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Vypožičiavateľ je povinný úrok z omeškania uhradiť spolu s omeškanou platbou.

#### **Článok VI. Práva a povinnosti**

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet zmluvy uvedený v čl. II., bode 1 tejto zmluvy, v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet zmluvy riadne a v súlade s účelom uvedeným v článku III. tejto zmluvy, t.j. nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy a zmeny.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav predmetu výpožičky.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody vzniknuté na predmete výpožičky prevádzkou, ako aj za škody, ktoré zavinil niektorý jeho pracovník alebo iná osoba. Vypožičiavateľ zodpovedá za nedostatky na úseku ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci v čase užívania.
5. Po ukončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave v akom ich prevzal, spôsobilom na ďalšie užívanie, pričom sa prihliadne na obvyklú mieru opotrebovania.
6. Vypožičiavateľ nemá právo na prednostnú kúpu predmetu výpožičky.

7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky, definovaný v článku II, bode 2 tejto zmluvy, do výpožičky, nájmu alebo podnájmu inému, inak je zmluva neplatná.

**Článok VII.  
Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Akékoľvek zmeny a ďalšie dodatky k tejto zmluve, na ktorých sa zmluvné strany dohodli, musia byť uzatvorené písomnou formou.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich výtlačkoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých obdrží dva požičiavateľ, dva vypožičiavateľ a jeden výtlačok obdrží PSB Zvolen.
4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, a nie za nápadne nevýhodných podmienok, alebo pod nátlakom, čo potvrdzujú svojim podpisom.

V Banskej Bystrici dňa: /

V Banskej Bystrici dňa:

za požičiavateľa  
**Mgr. Natália SEDMÁKOVÁ**

za vypožičiavateľa  
**JUDr. Michal TRUBAN**